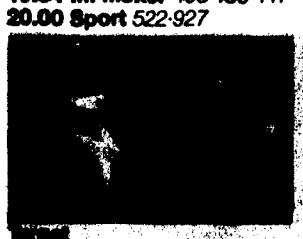
ORF 1

7.30 Kasperl & Co. *3·357·350* **8.05** Der schiefe Turm *9·448·805* **8.20** Forscherexpress *3·283·089* **8.45** 1, 2 oder 3 *5·226·027* **9.10** Knickerbocker-Bande *9·235·027* **9.35** Robo-Roach *1·884·602* **9.45** Tom & Jerry *6·220·621* **9.55** Miniversum *6·226·805* **10.05** Spürnase Scooby Doo *9·990·669* **10.30** Winx Club *4·259·355* **10.30** Art Attack *9·994·485* **11.30** Lilo & Stitch *1·105·534* **11.40** Kim Possible *1·455·379* **12.00** Raymond *5·272·896* **12.50** Jamie Oliver's Twist *943·089* **12.55** Mein Leben & Ich *344·060* **13.20** Hallo Holly *2·252·331* **13.45** Meine Familie – Echt peinlich *7·874·737*
14.05 Popular *341·973*
14.50 🅾 **Kate Fox & die Liebe** *7·044·669*
16.35 Jack & Jill *6·524·843*
16.20 O.C., California Jugendserie *6·500·263*
17.05 Friends *3·523·553*
17.30 Mein cooler Onkel Charlie *133·176*
17.55 Charmed *4·264·027*
18.40 🅾 **Malcolm** *383·669*
19.00 Scrubs *442·621*
19.30 ZIB & Kultur *427·992*
19.54 M. Meker *406·498·447*
20.00 Sport *522·927*



Kasperl
Brühzige Befreiungsaktion: Gayle Hunnicutt als Donna, Gene Hackman als Duncan „Duke" Potter. **0.40 Uhr**

ORF 2

6.05 Text Aktuell *1·708·422* **7.00** Frühstückswetter *792·263* **7.30** Wetter-Panorama *5·496·805* **9.05** Reisezeit – Traumhafte Ziele *9·223·282* **9.30** ★ Warum hab' ich ja gesagt? Komödie, USA 1957 *5·222·089* **11.25** Verkaufte Heimat (4/4). TV-Familienchronik, A 1994 *1·000·008* **13.00** ZIB *934·331* **13.10** ★ Das singende Haus. Musikkomödie, A 1947 *8·167·350*
14.40 ★ **Frühling auf Immenhof** Heimatfilm, D 1974 *8·702·089*
16.10 Bilderbuch Eisenstraße *360·824*
16.25 🅾 **Alpen – Donau – Adria** Die Schweizer in Bergamo *9·162·737*
17.05 🅾 **Erlebnis Österreich** Kärntens phantastische Welt *535·060*
17.55 Ein verrücktes Paar Komische Geschichten mit Grit Böttcher und Harald Juhnke *369·379*
18.20 Bingo *150·669*
19.00 Vorarlberg heute *446·447*
19.30 ZIB *421·718*
19.54 Money Maker *406·485·973*
20.00 Seitenblicke *427·373*



Kollaps empfohlen
Zwei Männer gerieten im Straßenverkehr aneinander. Zurück blieb eine Leiche. Kottan (L. Rassaerts, M.) ermittelt. **22.40 Uhr**

ATV

5.30 Fashion TV *88·515·805* **6.15** Medabots *73·300·027* **6.35** Medabots *29·852·669* **6.55 Beyblade** *73·372·244* **7.15** Beyblade *63·585·485* **7.40** Shaman King *61·682·718* **8.00** New Action Man *61·606·398* **8.30** Teleshopping *6·881·485* **11.30** Anrufen & Gewinnen Das Mittags-Quiz *5·913·485* **13.00** Alle lieben Raymond *4·211·027* **13.30** Alle lieben Raymond *8·082·534* **13.55** Pensacola – Flügel aus Stahl *7·590·244*
14.50 Farscape – Verschollen im All Science-Fiction-Serie *43·498·282*
15.45 Adventure Inc. – Jäger der vergessenen Schätze Die verborgene Festung. Abenteuerserie *48·939·355*
16.40 The Pretender Blutspur (1/2). Mystery-serie *72·635·534*
17.38 The Pretender Blutspur (2/2). Mystery-serie *27·399·089*
18.30 ATVplus Aktuell mit Sport *4·997·643*
18.45 Operation Schönheit *1·364·337*
19.45 Wunderbare Jahre Gib mir mein Herz zurück *6·323·244*



Der Duft der Liebe
Dank eines Liebestranks liegen dem einstigen Mauerblümchen Diane (S. Bullock) plötzlich die Männer zu Füßen. **20.15 Uhr**

ARD

5.30 Blauvogel *4·244* **9.03** Tigerenten Club *309·943·553* **10.25** Willi wills wissen *2·757·008* **10.50** neun1/2 *1·097·973* **11.09** Schloss Einstein *300·005·737* **11.30** fabrixx *3·428·398* **11.55** fabrixx *2·561·447* **12.20** ★ Im Tal der Löwen. Abenteuerfilm, GB/ZA 1997 *6·441·422*
14.03 Sportschau live DTM: Qualifying. 8. Lauf. Übertragung aus Zandvoort *300·010·398*
15.06 Sportschau live Kanu-WM: 1000 m Frauen Kajak, 1000 m Männer Kajak, 1000 m Männer Canadier, Übertragung aus Zagreb *8·933·176*
16.30 Sportschau live Internationales Reitturnier CHIO Aachen: Best of Champions, Übertragung aus Aachen *77·669*
16.30 Europamagazin *4·669*
17.03 ARD-Ratgeber: Reise *300·005·398*
17.30 Brisant *8·485*
18.00 Tagesschau *75·244*
18.10 Sportschau *9·478·843*
19.50 🅾 **Lotto** *2·084·355*
20.09 🅾 **Tagesschau** *57·263*



Eine Liebe in Afrika (1/4)
Der südafrikanische Bischof Jo (H. Lauterbach) verliebt sich in Miriam (J. Stamberger), die Verlobte eines Freundes. **20.15 Uhr**

ZDF

7.35 Pippi Langstrumpf *3·928·973* **8.00** Franklin – Eine Schildkröte erobert die Welt (1/26) *98·398* **8.25** 1, 2 oder 3 *3·929·602* **8.50** logo! – Nachrichten rund um die Welt *5·063·805* **9.00** Free Willy – Mein Freund, der Wal *79·263* **9.25** Tabaluga tivi *56·610·911* **10.50** Löwenzahn *2·546·244* **11.20** PuR *8·462·621* **11.45** Planet Cook *2·578·737* **12.10** Lizzie McGuire *1·442·737* **12.30** Dunya & Desie *9·398*
13.05 Top 7 – Das Wochenendmagazin *786·331*
14.00 🅾 🅷 **Verdammtes Glück** TV-Komödie, D/ZA 1996 *940·553*
15.30 Ricke Wohnwelten Eine Master-Suite zum Wohnen und Schlafen Ratgeber *3·350*
16.00 🅾 **heute** *97·089*
16.05 Bianca *3·038·737*
17.00 🅾 **heute** *46·331*
17.05 Länderspiegel *366·027*
17.45 🅾 **Menschen – das magazin** *984·331*
18.00 hallo Dt. *7·756*
18.30 Leute heute *2·447*
19.00 🅾 **heute** *38·114*
10.25 Hallo Robbie! Seelöwenträume *6·230·669*



Die Cleveranten
Welche Nation hat die klügsten Köpfe – Deutschland, Österreich oder die Schweiz? Thomas Gottschalk ist gespannt. **20.15 Uhr**

RTL

5.30 Zeichentrickserie *2·462·640* **6.00** Das Geheimnis der Mumie *56·350* **6.25** New Spiderman *4·377·447* **6.50** New Spiderman *7·337·718* **7.15** Das Geheimnis der Mumie *8·252·282* **7.40** RTL Shop *2·350·263* **8.45** GZSZ *88·624·331* **11.20** Hör mal, wer da hämmert! *2·552·805* **11.50** Hör mal, wer da hämmert! *7·830·379* **12.20** Hör mal, wer da hämmert! *678·553* **12.50** Die Nanny *203·440* **13.20** Die Nanny *531·089* **13.50** Strafgericht *7·228·843*
14.50 Das Familiengericht Gerichtsshow *2·573·176*
15.50 Das Jugendgericht Gerichtsshow *5·478·263*
16.50 Tru Calling: Schicksal reloaded! Der Tod steht ihr gut Mysteryserie *1·242·992*
17.45 Top Of The Pops Musikshow Moderation: Ole Tillmann *3·669·927*
18.45 RTL aktuell Weekend Nachrichten, Sport und Wetter *597·669*
19.10 Explosiv Mod.: Petra Schweers *6·294·398*



Man Of Honor
Billy Sunday (R. De Niro, re.), Ausbilder bei der Navy, macht dem Rekruten Carl (C. Gooding jr.) das Leben schwer. **20.15 Uhr**

SAT.1

6.00 Alles dreht sich um Bonnie *4·878* **6.30** Park Hotel Stern *45·534* **7.30** Kurklinik Rosenau *33·896* **8.30** Die Drei (5/5) *33·832* **9.20** Bewegte Männer. Sexoholics *6·973* **10.00** Verliebt in Berlin *7·602* **10.50** Verliebt in Berlin *5·621* **11.00** Verliebt in Berlin *6·350* **11.30** Verliebt in Berlin *6·737* **12.00** Verliebt in Berlin *7·466* **12.30** Verliebt in Berlin *9·669* **13.00** Britt – Der Talk um Eins. Entstellt – hört auf mich anzuglotzen! *60·805*
14.00 Zwei bei Kallwass *64·621*
15.00 Richterin Barbara Salesch *44·843*
16.00 Richter Alexander Hold *15·331*
17.00 Niedrig und Kuhnt – Kommissare ermitteln Salz auf deiner Haut *1·244*
17.30 K 11 – Kommissare im Einsatz Sexfalle Survival-Camp *4·331*
18.00 Lenßen & Partner Liebesbriefe vom Feind Ermittler-Doku *5·060*
18.30 Sat.1 News *67·737*
18.45 blitz *46·114*
19.15 Kommissar Rex Im Zeichen des Satans Krimiserie *5·580·263*



Duell – Enemy At The Gates
Scharfschütze Vassili (J. Law, l.) und sein deutscher Gegenpart Major König liefern sich einen gnadenlosen Kampf. **20.15 Uhr**

PRO 7

7.40 Teenage Werewolf **8.05** Keine Gnade für Dad **8.35** talk talk talk **9.30** ★ Liebe auf den ersten Schrei. Komödie, USA 1997 **11.35** Switch **12.10** Die Sketch Show **12.40** 10 Jahre Quatsch Comedy Club – Die große Jubiläums-Show **15.15** Charmed **16.10** Charmed **17.05** What's Up, Dad? **17.30** Sarah & Marc in Love – Die Hochzeit des Jahres (9/9) **19.00** talk talk talk **20.00** 2night TV Weekend **20.00** 2night.tv weekend

Kopfgeld
Bounty Hunter Duncan (G. Hackman, l.) soll Ex-Sträfling Ray (M. Rooker) zurückholen. **22.35 Uhr**

RTL 2

5.45 Schildkröten – Geheimnisse im Ozean **6.35** Water Rats **7.35** Kampfstern Galactica **8.35** X-Factor: Das Unfassbare **10.05** Oliver's Twist **12.45** Jamie Oliver Happy Days Live **13.25** ★ The Chase – Die Wahnsinnsjagd. Actionkomödie, USA 1994 **14.55** ★ Sphere – Die Macht aus dem All. Science-Fiction-Film, USA 1998 **17.10** Highway To Hell – 18 Räder aus Stahl **18.00** Walker, Texas Ranger **19.00** Big Brother **20.00** News

Kopfgeld
Bounty Hunter Duncan (G. Hackman, l.) soll Ex-Sträfling Ray (M. Rooker) zurückholen. **22.35 Uhr**

EUROSPORT

13.15 Motorrad. FIM Straßen-WM. Grand Prix Ceske Republiky in Brno/Brünn. 2. Zeittraining der 125 ccm-Klasse. Live **14.00** Motorrad. FIM Straßen-WM. Grand Prix Ceske Republiky in Brno/Brünn. 2. Zeittraining der MotoGP-Klasse. Live **16.15** Radsport. 60. Vuelta Ciclista a España. 1. Etappe. Granada – Granada. Live **17.15** Kanu. 34. ICF Rennsport-WM in Zagreb. 3. Tag. Live **19.15** Tennis. WTA Tour. Pilot Pen Tennis in New Haven. 6. Tag. Finale. Live

Kopfgeld
Bounty Hunter Duncan (G. Hackman, l.) soll Ex-Sträfling Ray (M. Rooker) zurückholen. **22.35 Uhr**

VOX

6.00 Rave **6.15** Werbung **6.50** RTL-Shop **8.30** dctp Reportage **9.30** Spiegel TV Themenabend **11.35** Kochduell **12.05** Ein Hauch von Himmel. Ein Lied für die Ewigkeit (1/2) **13.00** Ein Hauch von Himmel. Ein Lied für die Ewigkeit (2/2) **13.55** Eine himmlische Familie. Freundschaftsbeweise **14.50** ★ Eine zweite Chance. Melodram, USA 1998 **17.00** Wolkenlos **17.55** tierzeit **18.35** hundkatzemaus **19.10** Kleine Engel – Wie man Eltern erzieht

Kopfgeld
Bounty Hunter Duncan (G. Hackman, l.) soll Ex-Sträfling Ray (M. Rooker) zurückholen. **22.35 Uhr**

SÜDWEST

10.15 Dasding.tv **11.00** Landesschau BW **12.00** Brisant **12.30** ★ Dominique – Die singende Nonne. Musicalfilm, USA 1965 **14.05** Wo Münchhausen sein Herz verlor **14.20** Betrifft **15.05** Einfach genial! **15.30** Bergauf – Bergab **16.00** 100% Urlaub **16.30** Rasthaus Sommer-Extra **17.00** Sport am Samstag **18.00** Aktuell mit Sport **18.15** Kultur-Café **18.45** Landesschau am Samstag **19.15** Landesschau unterwegs **19.45** Aktuell **20.00** Tagesschau

Kopfgeld
Bounty Hunter Duncan (G. Hackman, l.) soll Ex-Sträfling Ray (M. Rooker) zurückholen. **22.35 Uhr**

KINDER / ARTE

12.00 Chili TV **12.15** Bei Briegel – Die Busch-Vollversion **12.45** Titeuf **13.10** Tom & Jerry **13.35** Tom & Jerry **14.00** OLI's Wilde Welt **15.00** Die kleine Nervensäge **15.30** Tigerenten Club **15.55** 1, 2 oder 3 **17.20** UBOS **17.45** ReißXX **18.00** Schloss Einstein **18.25** Landmaus und Stadtmaus **18.50** Sandmann **19.00** Tutenstein **19.25** Willi wills wissen **19.50** Sitting Ducks **20.00** Nick & Perry **19.00** Paläste der Macht (5/5) **19.45** Arte Info

Kopfgeld
Bounty Hunter Duncan (G. Hackman, l.) soll Ex-Sträfling Ray (M. Rooker) zurückholen. **22.35 Uhr**

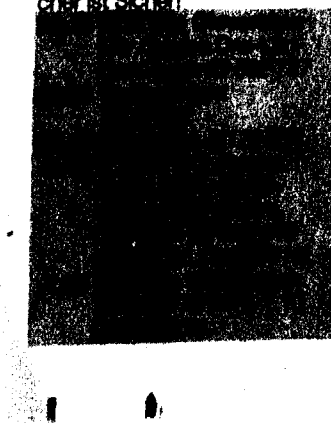
BAYERN

11.50 Lindenstraße **12.00** Weiße Trüffel, roter Wein (VPS 11.59) **12.55** ★ Atlantis, der verlorene Kontinent. Abenteuerfilm, USA 1960 **14.00** ... ins Land der Franken fahren (VPS 14.04) **14.50** Der Main **15.35** Die seltsamen Methoden des Franz Josef Wanninger **16.00** Sport am Samstag. Mit Fußball-Regionalliga **17.30** Bayernzeit **18.05** Zwischen Spessart und Karwendel **18.45** Rundschau **19.00** Unsere haarigen Vettern **19.45** Kunst und Krempel

Duell – Enemy At The Gates
Scharfschütze Vassili (J. Law, l.) und sein deutscher Gegenpart Major König liefern sich einen gnadenlosen Kampf. **20.15 Uhr**

SF 1

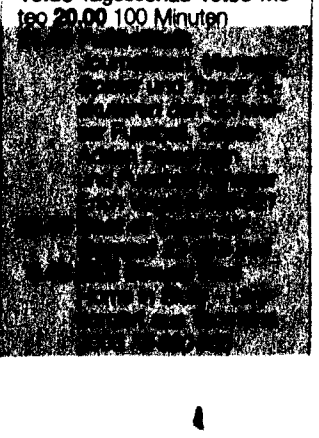
13.10 Cirque De Demain **13.35** Kassensturz **14.10** Rundschau **14.55** Arena **16.25** Leo Tuor (*1959) **16.40** Swing it! **17.10** Pingu **17.20** Svizra Rumantscha **17.45** Telesguard **18.05** Küche der Schweiz **18.20** George **18.50** Samschtig-Jass **19.20** Lottoziehung **19.30** Tagesschau **20.00** Sicher ist Sicher!



Sicher ist Sicher!
Ein Mann (Jean Reno) wird von seinem Chef (Jean Rochefort) in die Pflicht genommen, um seine Tochter (Diane Kruger) vor einem Killer zu schützen. **20.00 Uhr**

SF 2

10.00 Die Simpsons **10.25** Kassensturz **11.00** Swiss View **13.15** Ässhäk – Die Seele der Wüste. Dokumentarfilm, CH/D/NL 2003 **15.05** Ferdinand Hodler – Das Herz ist mein Auge **16.05** Zischtigsclub **17.25** Fenster zum Sonntag **18.00** Der Vatikan **18.55** Chash-TV **19.30** Tagesschau **19.50** Meteo **20.00** 100 Minuten



Sicher ist Sicher!
Ein Mann (Jean Reno) wird von seinem Chef (Jean Rochefort) in die Pflicht genommen, um seine Tochter (Diane Kruger) vor einem Killer zu schützen. **20.00 Uhr**

Der TV-Tipp des Tages



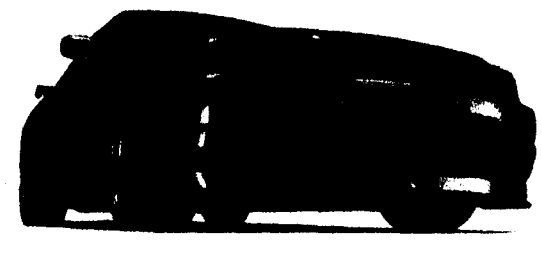
Im Auftrag des Teufels

Der Anwalt Kevin Lomax (Keanu Reeves) erhält ein lukratives Angebot aus New York. Mit Traumjob und Luxus lockt ihn der charismatische John Milton in seine Kanzlei. Nur Kevins Frau Mary Ann (C. Theron) ist die Sache nicht geheuer. Kevin will davon nichts hören. Erst als bedrohliche Dinge passieren, erkennt er, dass er sich in Teufels Küche befindet. – Spannender Thriller mit höllisch guten Darstellern ORF 1, 22.25 Uhr

...Just different!

CDT

CDT mit einer Premiere an der



auto emotionen

vom 14. bis 18. September in Bern

Eintrittskarten bei CDT zum HALBEN PREIS

XS ENGINEERING VARIS

Carbon Design Tuning Ltd
Sägastrasse 34
FL-9485 Nendeln
info@carbondesign.ch - www.carbondesign.ch - Tel.: +423 373 0393